

PLEGADO DEL TRÍPODE CON LA PLACA PARA CÁMARA MONTADA 12
Si el trípode tiene la placa para cámaras montada en la rótula, proceda de la siguiente manera:
- Desbloquee "P", "N" y "F", luego gire el plato de la rótula 90°, desbloquee "D", eleve la columna "C" hasta su punto más alto y vuelva a bloquearla usando el bloqueo "D".
- Doble las patas un poco hacia la columna central "C", gire el selector de ángulo "W" para liberar y luego doble las patas 180° para cerrar.

TRANSPORTE 13
El trípode posee un gancho "I" para montar una correa de transporte opcional.

AJUSTE DE LA TENSIÓN DE BLOQUEO DE LAS PATAS 14
Si las extensiones telescópicas de las patas se aflojan aun después de haber apretado la palanca de bloqueo "A", o si al usar las palancas de bloqueo "A", éstas le parecen demasiado duras, su tensión de bloqueo debe ser ajustada. Para esto, gire el tornillo "2" en el sentido de las agujas del reloj (para apretar) o en sentido contrario (para aflojar) usando una llave TORX número 20.
Como referencia sugerimos aplicar 1/3 de vuelta para restablecer la tensión adecuada.

AJUSTE DE LA TENSIÓN DEL COLLAR CENTRAL 15
Si la tensión de la pata es demasiado débil o demasiado rígida, comprometiéndolo al uso apropiado del producto, es necesario ajustar la tensión del collar central. Para ello, gire el tornillo "T" en el sentido de las agujas del reloj (para apretar) o en sentido antihorario (para aflojar) utilizando una llave TORX número 25. Como referencia sugerimos aplicar 1/3 de vuelta para restablecer la tensión adecuada.

AUFBAU 1
Die Beine wie in Abb. 1 gezeigt klappen Sie die Beine wie in Abb. 1 gezeigt auseinander. Öffnen Sie die drei Stativbeine. Zur Einstellung der Stativhöhe lösen Sie die Teleskopauszüge jedes Beins, indem Sie den Hebel "A" am Klemmring "B" drehen.
EINSTELLEN DES BEINANSTELLWINKELS 2
Für die Beine können unabhängig voneinander jeweils 3 verschiedene Spreizwinkel gewählt werden. Um den Winkel eines Beins zu ändern, bewegen Sie das Bein leicht in Richtung der Mittelsäule und drücken Sie den Knopf für die Winkeleinstellung "W" oben am Bein nach unten. Halten Sie den Knopf nach unten gedrückt und wählen Sie den neuen Winkel. Lassen Sie dann den Knopf "W" los und das Bein rastet in der gewünschten Position ein. Ziehen Sie daraufhin das Bein wieder ganz aus. Der Spreizwinkel jedes Beines kann unabhängig von dem anderen beiden Beine gewählt werden.
Achten Sie darauf, dass Ihre Finger dabei nicht versehentlich in die Öffnung an der Stativschulter gelangen.
JUSTIERUNG DES MITTELSÄULENAUSZUGS 3
Um die Mittelsäule "C" zu verstellen, lösen Sie den Knopf "D". Stellen Sie die Höhe der Säule nach Bedarf ein. Drehen Sie dann den Knopf "D" fest, um die Säule in dieser Position zu fixieren.
MONTIEREN DER SCHNELLWECHSELPLATTE AN DER KAMERA 4
Fixieren Sie die Platte "G" an der Unterseite der Kamera, indem Sie die Kameraschraube "M" im Stativanschlussgewinde der Kamera festziehen. Benutzen Sie dazu den Ring "Q" OHNE GROSSE KRAFTANWENDUNG. Bevor Sie die Schraube vollständig festziehen, richten Sie die Platte "G" zum Kameraobjektiv aus. Vor der Verwendung vergewissern Sie sich bitte, dass Sie die Platte "G" sicher an der Kamera befestigt haben. Drücken Sie den Ring "Q" (Abb. 4) nach dem Festziehen herunter, so dass er flach auf der Platte "G" liegt.

BEFESTIGEN DER KAMERAAM KOPF 5 und 6
Um die Kamera am Kopf anzubringen (Abb. 5), öffnen Sie den Hebel "H" und drücken Sie gleichzeitig den Sicherungsknopf "C" herum. Halten Sie beide in der geöffneten Position, während Sie die Kamera befestigen. Dazu schieben Sie die Kameraplatte "G" wie in Abb. 5 gezeigt in die Oberseite des Kopfes. Lassen Sie den Hebel "H" und den Sicherungsknopf "C" wieder los.
Vergewissern Sie sich, dass die Kamera sicher am Kopf angebracht ist, indem Sie den Hebel "H" gegen die Platte "G" drücken (Abb. 6) und dabei überprüfen, dass die Kamera sich am Kopf nicht bewegt.
ENTFERNEN DER KAMERA VOM KOPF 7
Wenn die Kamera vom Kopf abgenommen werden soll, halten Sie die Kamera sicher fest, während Sie den Hebel "H" drehen und den Sicherungsknopf "C" herunterdrücken, bis der Hebel "H" den Anschlag erreicht.
UMDREHEN DER MITTELSÄULE 8
Die Mittelsäule lässt sich umdrehen. Entfernen Sie die Gummikappe "E" und entriegeln Sie Knopf "D". Entnehmen Sie dann die Mittelsäule "C", indem Sie sie nach oben aus dem Stativ herausziehen. Drehen Sie die Säule "C" um und schieben Sie sie von unten in die Stativschulter ein. Drehen Sie Knopf "D" fest und stecken Sie die Gummikappe "E" wieder auf.
HINWEIS: Bei der Verwendung im Freien und besonders bei starkem Wind kann die Stabilität des Stativs erhöht werden, indem ein Gegengewicht (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Haken "I" gehängt wird. Das Gesamtgewicht von Kamera und Gegengewicht darf 8 kg nicht überschreiten.
ANBRINGEN VON ZUBEHÖR 9
Entfernen Sie Kappe "K". Das Stativ verfügt über ein 3/8 Zoll Innengewinde "Y" (Abb. 9), an dem Zubehör, wie z.B. ein Manfrotto Arm befestigt werden kann, um daran Leuchten, Monitore usw. anzubringen.
GEBRAUCH 10
Der Kopf bietet unabhängige Schwenk- und Neigebewegungen. Der Hebel "F" dient zur Klemmung der Schwenkbewegungen. Zur Freisetzung lösen Sie den Hebel "F", indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Wenn Sie die gewünschte Position eingestellt haben, sichern Sie den Kopf, indem Sie den Hebel "F" im Uhrzeigersinn drehen, bis er wieder verriegelt ist.
Der Hebel "P" ist die Bewegungssperre für den Kopf. Halten Sie zur Sicherheit stets die Kamera mit einer Hand fest, wenn Sie die Kugel freisetzen.
Um die Kugel "L" zur Positionierung der Kamera freizusetzen, lösen Sie den Hebel "P", indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Wenn die gewünschte Position erreicht ist, sichern Sie den Kopf "L", indem Sie den Hebel "P" im Uhrzeigersinn drehen, bis er wieder verriegelt ist.
Der Kopf bietet eine unabhängige Frictionseinstellung für die Kugelbewegung, die die genaue Positionierung des Kopfes vor der Sperrung erleichtert. Stellen Sie zur Einstellung der Friction sicher, dass die Kugel "L" nicht gesperrt ist, indem Sie den Verriegelungshebel "P" gegen den Uhrzeigersinn drehen. Halten Sie dann die Kamera mit einer Hand fest

und drehen Sie den Knopf "N" im Uhrzeigersinn, um die Friction zu erhöhen bzw. entgegen dem Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Die Friction setzt die Kamera nicht fest: wir empfehlen, die Kugel "L" durch Festziehen des Hebels "P" zu sperren.
ZUSAMMENKLAPPEN DES STATIVS OHNE KAMERAPLATTE 11
Lösen Sie den Knopf "P", den Knopf "N" (falls in Verwendung), Knopf "F" und den Knopf "D", ziehen Sie die Säule "C" ganz nach oben und verriegeln Sie sie erneut mit Knopf "D". Bewegen Sie die Beine leicht in Richtung der Mittelsäule "C". Lösen Sie an jedem Bein den Beinanstellwinkel-Wahlschalter "W" und klappen Sie die Beine zum Schließen um 180° nach oben.
ZUSAMMENKLAPPEN DES STATIVS MIT MONTIERTER KAMERAPLATTE 12
Wenn die Kameraplatte auf dem Stativ montiert ist, verfahren Sie wie folgt:
- lösen Sie Knopf "P", Knopf "N" und Knopf "F", drehen Sie dann die Kopplatte um 90°, lösen Sie Knopf "D", ziehen Sie die Säule "C" ganz nach oben und verriegeln Sie sie erneut mit dem Knopf "D".
- Bewegen Sie die Beine leicht in Richtung der Mittelsäule "C". Lösen Sie an jedem Bein den Beinanstellwinkel-Wahlschalter "W" und klappen Sie die Beine zum Schließen um 180° nach oben.
TRANSPORT 13
Das Stativ verfügt über einen Haken "I", an dem ein optionaler erhaltlicher Tragegurt befestigt werden kann.
JUSTIERUNG DER BEINARRETIERUNG 14
Falls die Teleskopauszüge nach dem Feststellen des Verriegelungshebels "A" nicht vollständig arretiert oder die Verriegelungshebel "A" zu stark für die Verwendung sind, muss die Stärke der Beinarrretierung eingestellt werden. Drehen Sie dazu mithilfe eines Torx-Schlüssels (Sechsrundschlüssel Nr. 20 die Schraube "Z" im Uhrzeigersinn (zum Festziehen) oder gegen den Uhrzeigersinn (zum Lösen). In den meisten Fällen reicht eine 1/3 Drehung aus, um den korrekten Schraubenanzug wiederherzustellen.
ARRETIERUNG DES SCHRAUBENANZUGS AN DER STATIVSCHULTER 15
Wenn die Arretierung der Beinanstellwinkel zu leichtgängig oder zu schwergängig ist und die korrekte Handhabung nicht mehr durchgeführt werden kann, muss der Schraubenanzug an der Stativschulter dementsprechend angepasst werden. Dafür muss die Schraube "T" im Uhrzeigersinn (zum Festziehen) oder entgegen dem Uhrzeigersinn (zum Lösen) mit einem Torx-Schlüssel Nr. 25 gedreht werden. In den meisten Fällen reicht eine 1/3 Drehung aus, um den korrekten Schraubenanzug wiederherzustellen.

Очень компактный и прочный штатив, разработанный для продвинутых тревел-фотографов. Идеально подходит для использования с беззеркальными камерами (CSC) или DSLR камерами среднего формата. ГЛАВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ: Боковые селекторы угла раскрытия ног для быстрой настройки • Ноги могут быть независимо установлены под 3-мя разными углами • Шаровая голова для быстрого и легкого кардирования • Прорезиненный ухват для комфортной работы со штативом • Крепление Easy Link для кронштейнов и других аксессуаров • Быстрая и безопасная система фиксации ног Twist lock • Крюк противовеса для дополнительной стабильности и присоединения ремня для переноски

Настройка 1 Раскройте ноги штатива как показано на рис. 1. Откройте 3 ноги штатива. Чтобы регулировать высоту треноги, раскройте каждую телескопическую ногу штатива, путем вращения рычага "A" на фиксаторе "B".

ПЕРЕВОРЧИВАНИЕ ЦЕНТРАЛЬНОЙ КОЛОННЫ 3 Центральная колонна может быть перевернута. Снимите резиновый колпачок "E", ослабьте фиксатор "D" и снимите колонну "C", вытаскивая ее вверх из основания штатива. Переверните колонну "C" и вставьте ее снизу в основание штатива. Зафиксируйте фиксатор "D". ЗАМЕЧАНИЕ: При использовании в условиях сильного ветра, стабильность штатива может быть уменьшена, вешая противовес (не входит в комплект) на крючок "I". Общий вес дополнительной нагрузки и камеры не должен превышать 8 кг / 17,6 фунтов

ПРИСОЕДИНЕНИЕ АКСЕССУАРОВ 9 Штатив обладает одним отверстием "K" (рис. 9) с внутренней резьбой 3/8", которое может использоваться, чтобы присоединить аксессуары, такие как кронштейны Manfrotto, чтобы挂ить в свою очередь могут крепить светильники, мониторы, и т.д.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 10 Голова штатива имеет независимое горизонтальное и наклонное движение. Рычаг "F" фиксирует горизонтальное движение. Чтобы освободить движение, ослабьте рычажок "F", вращая его против часовой стрелки. Как только желаемое положение достигнуто, зафиксируйте голову, повернув рычаг "F" до упора по часовой стрелке.

РЕГУЛИРОВКА ЗАТЯЖКИ ОСНОВАНИЯ ШТАТИВА 15 Если основание ног штатива слишком слабая или слишком сильная, необходимо отрегулировать затяжку основания штатива. Используйте ключ типа TORX 25, крутите винт "T" по часовой стрелке (чтобы усилить затяжку), или против часовой стрелки (чтобы ослабить затяжку). Рекомендуем производить регулировку в пределах 1/3 поворота, чтобы восстановить необходимую затяжку ног штатива.

УСТАНОВКА БЫСТРОСТЕПНОЙ ПЛОЩАДКИ НА КАМЕРУ 4 Прикрепите площадку "G" к основе камеры, закрутив винт "M" в камерное отверстие для штативов, используя кольцо "Q". НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ СИЛУ. Перед тем, как полностью зафиксировать, выровняйте площадку "G" с объективом фотокамеры. Пожалуйста, убедитесь перед использованием, что вы надежно прикрутили площадку "G" к камере. После того, как полностью прикрутили площадку, сложите кольцо "Q" (рис. 4) вниз так, чтобы кольцо не выходило за пределы площадки "G".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

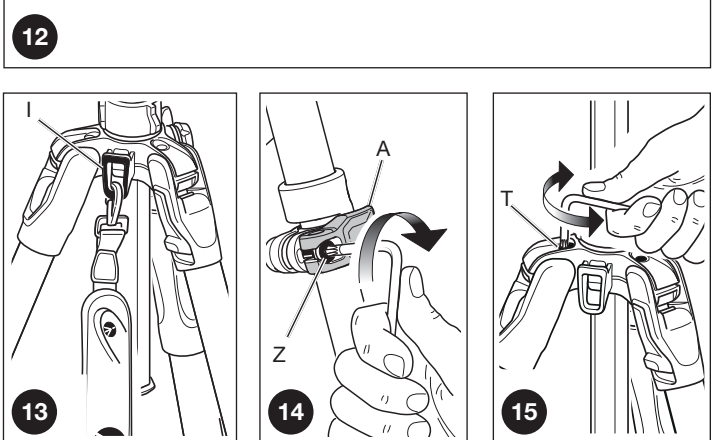
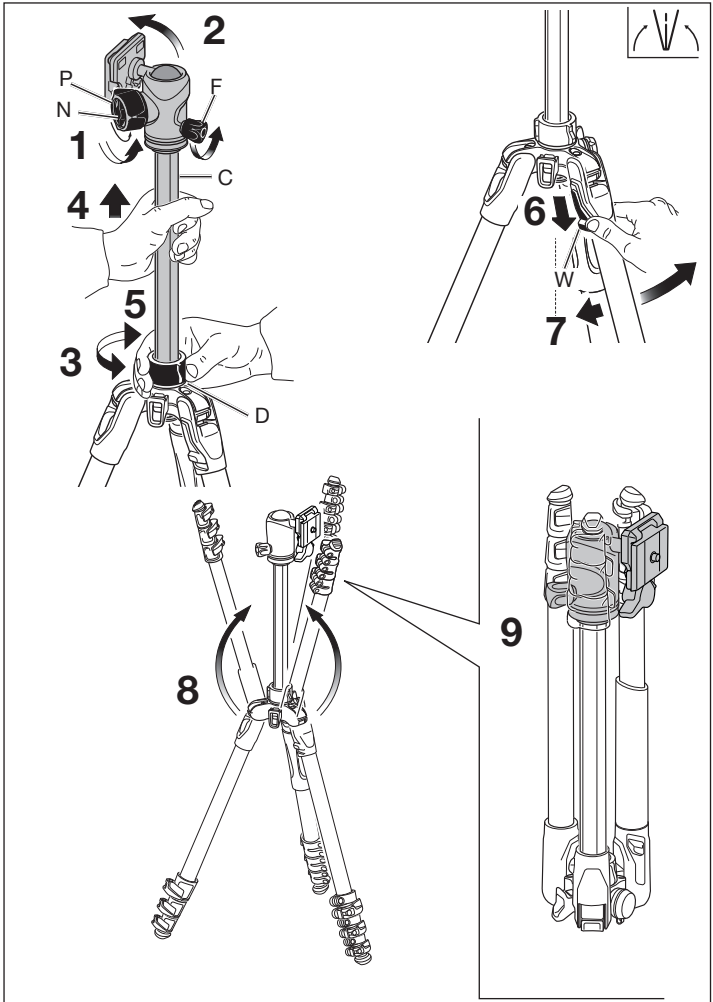
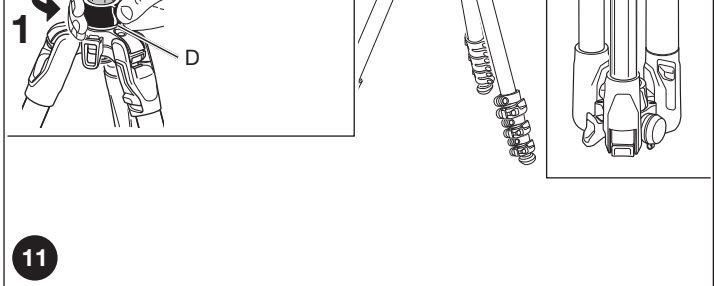
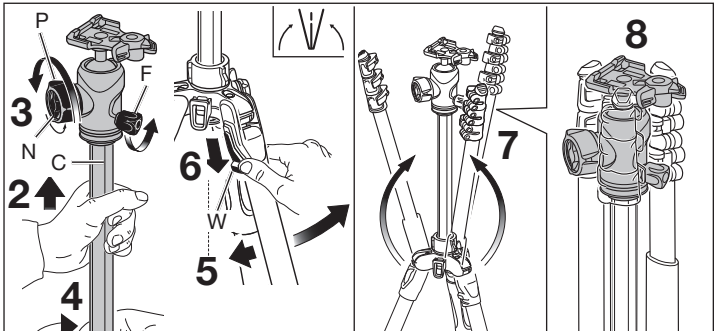
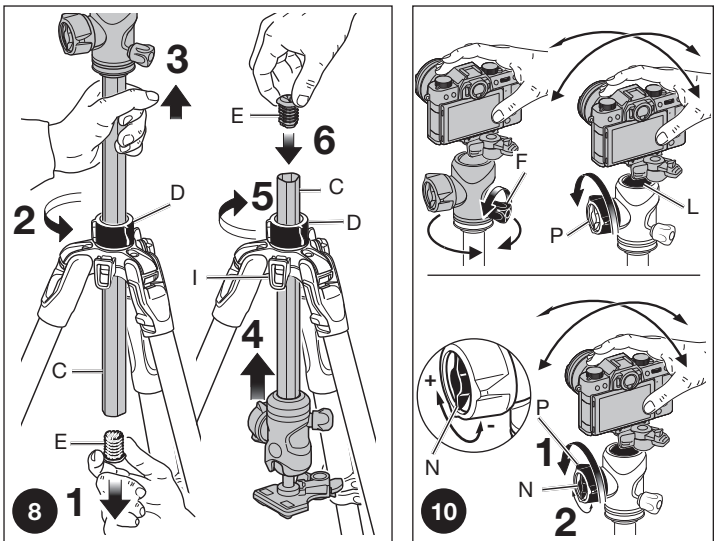
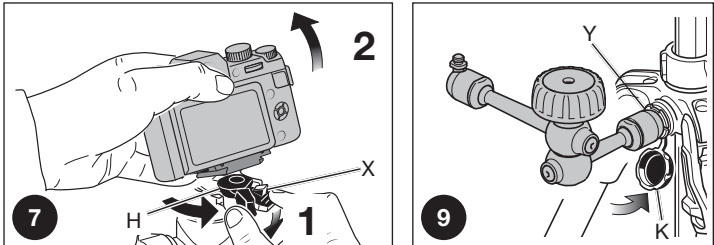
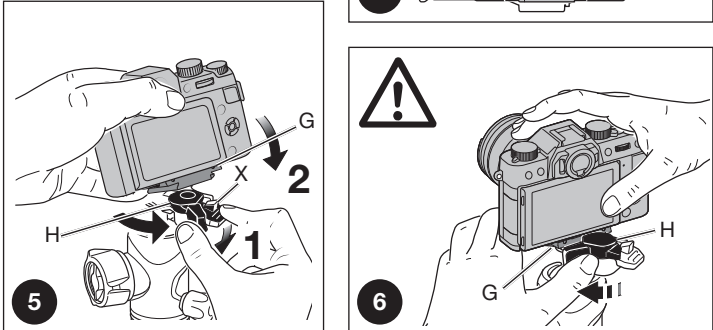
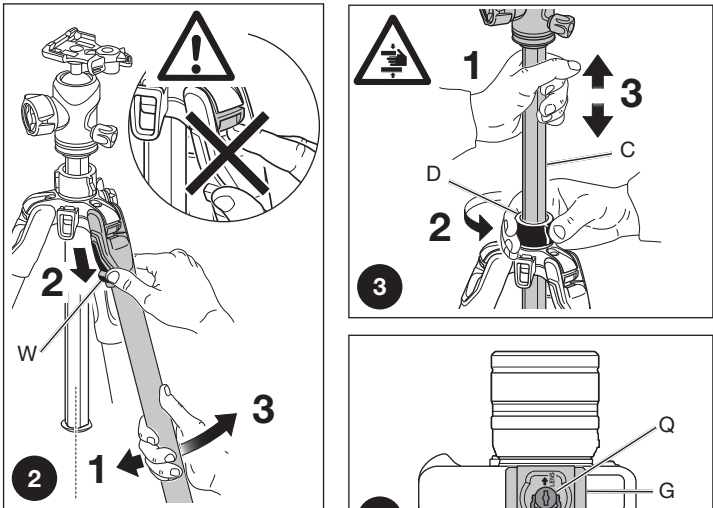
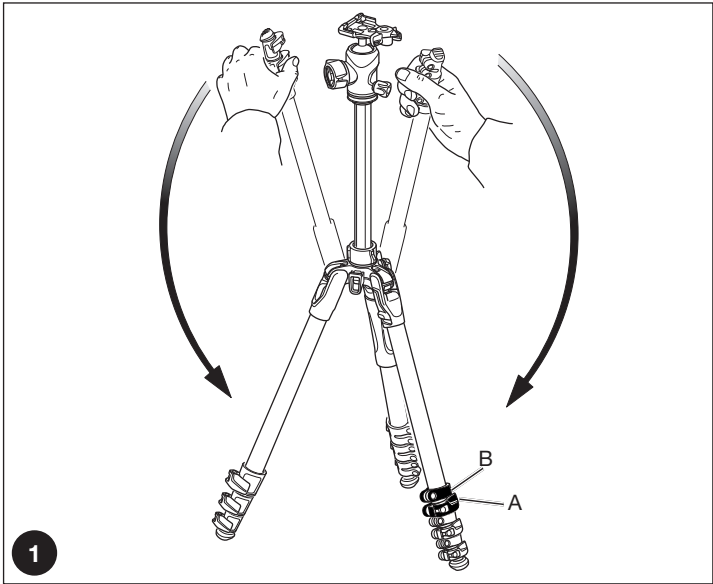
УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано на рис. 5. Закройте рычаг "H" и предохранительную защелку "X".

УСТАНОВКА 5 и 6 Камры на голову штатива 5 и 6 Чтобы установить камеру на голову (рис. 5), откройте рычаг "H", выдвигая предохранительную защелку "X" вниз, держа их в открытой позиции одновременно, присоедините камеру, совмещая пазы камерной площадки "G" сверху головы, как показано



Designed for the advanced travel photographer, this tripod is extremely portable and solid. Ideal for mirrorless cameras, or ideale format DSLR.

KEY FEATURES:

- Side-pull leg angle selector for fast adjustment
- Legs can be independently set at 3 angles of spread
- Ball Head for quick and easy framing
- Rubber leg warmer for comfortable grip
- Easy Link socket for arms and other accessories
- Fast and secure locking levers
- Counterweight hook for extra stability and strap attachment

SET UP 1
Unfold the legs as shown in fig. 1. Open the 3 tripod legs. To adjust the tripod's height, release the telescopic extensions on each leg by rotating lever "A" on the locking collar "B".

LEG ANGLE ADJUSTMENT 2
Each leg can be set independently at any of the 3 angles of spread. To change the angle on a leg, close the leg slightly towards the centre column and press down the locking button "W" at the top of the leg. While pressing the button down, select the new leg angle and release button "W" to lock in position, then open the leg fully again. The angle of each leg can be adjusted independently of the other two legs.

During this procedure, please take care not to insert your fingers inside the central aperture on the spider collar.

ADJUSTING CENTRE COLUMN HEIGHT 3
To release the centre column "C", unlock gear "D" and adjust the height of the column as required. Tighten gear "D" to lock the column in position.

FITTING THE QUICK RELEASE PLATE TO THE CAMERA 4
Fix plate "G" to the base of the camera by tightening camera screw "M" in the camera's threaded tripod hole using the ring "Q" WITHOUT APPLYING FORCE. Before fully locking, align the plate "G" with the camera lens. Please ensure you have securely fastened plate "G" to the camera before use. Once fastened, push ring "Q" (fig. 4) down so that it lies flat against the plate "G".

MOUNTING THE CAMERA ON THE HEAD 5 & 6
To mount the camera on the head (fig. 5), open lever "H" while pushing safety catch "X" down, holding them both in the open position whilst attaching the camera by slotting camera plate "G" into the top of the head as shown in fig. 5. Release lever "H" and safety catch "X".

Make sure that the camera is securely locked to the head by pushing lever "H" against plate "G" (fig. 6) and checking that the camera does not move on the head.

REMOVING THE CAMERA FROM THE HEAD 7
Whenever the camera needs to be removed from the head, hold the camera securely in one hand while rotating the lever "H" and push down safety catch "X" until the lever "H" reaches the stop.

INVERTING THE CENTRAL COLUMN 8
The centre column can be inverted. Remove rubber cap "E", unlock gear "D" and remove the column "C" by pulling it upward out of the shoulder of the tripod. Invert the column "C" and insert it into the shoulder from below. Tighten gear "D" and replace the rubber cap "E". NOTE: For outdoor use, especially in windy

conditions, tripod's stability can be increased by hanging a counterweight (not supplied) on hook "I". The combined weight of this extra load and the camera must not exceed 8kg/17.6 lbs.

ATTACHING ACCESSORIES 9
Remove cap "K". The tripod has one 3/8" female thread "Y" (fig. 9) which can be used to attach accessories, such as Manfrotto arms that can in turn support lights, monitors, etc.

USE 10
The head has independent panoramic and tilt movements. The lever "P" locks the panoramic movement. To release the movement, unlock lever "F" by rotating anticlockwise. Once the desired position is achieved, lock the head by turning lever "F" fully clockwise.

The lever "P" locks the ball's movements. To ensure safety when using the ball head, always hold the camera with one hand while releasing the ball.

To release the ball "L" when positioning the camera, unlock lever "P" by rotating anticlockwise. Once the desired position has been reached, lock the ball "L" by turning lever "P" fully clockwise.

The head features independent friction adjustment on the ball movement, which makes it easier to position the head before locking it. To adjust the friction, ensure the ball "L" is not locked (by rotating the locking lever "P" anticlockwise). Then hold the camera in one hand and rotate knob "N" clockwise to increase friction, anticlockwise to reduce it. Friction does not lock the camera: we recommend locking the ball "L" by turning the lever "P" fully.

FOLDING THE TRIPOD WITH THE CAMERA PLATE REMOVED 11
To release the centre column "C", unlock gear "D" and adjust the height of the column as required. Tighten gear "D" to lock the column in position.

REMOVING THE CAMERA FROM THE HEAD 7
Whenever the camera needs to be removed from the head, hold the camera securely in one hand while rotating the lever "H" and push down safety catch "X" until the lever "H" reaches the stop.

INVERTING THE CENTRAL COLUMN 8
The centre column can be inverted. Remove rubber cap "E", unlock gear "D" and remove the column "C" by pulling it upward out of the shoulder of the tripod. Invert the column "C" and insert it into the shoulder from below. Tighten gear "D" and replace the rubber cap "E".

NOTE: For outdoor use, especially in windy conditions, tripod's stability can be increased by hanging a counterweight (not supplied) on hook "I". The combined weight of this extra load and the camera must not exceed 8kg/17.6 lbs.

ATTACHING ACCESSORIES 9
Remove cap "K". The tripod has one 3/8" female thread "Y" (fig. 9) which can be used to attach accessories, such as Manfrotto arms that can in turn support lights, monitors, etc.

USE 10
The head has independent panoramic and tilt movements. The lever "P" locks the panoramic movement. To release the movement, unlock lever "F" by rotating anticlockwise. Once the desired position is achieved, lock the head by turning lever "F" fully clockwise.

Progettato per esperti fotografi che amano viaggiare, questo treppiedi è estremamente portatile e solido. Ideale per fotocamere mirrorless o DSLR di medio formato.

Caratteristiche chiave:

- Selettore per l'angolo dell'angolo di gamma che consente una veloce regolazione
- Le gambe possono essere regolate ad ampiezza diversa indipendentemente
- Testa a sfera per una veloce e facile inquadratura
- Protezione in gomma sulla gamba per un grip confortevole
- Connettore per attaccare facilmente braccetti e accessori
- Easy Link per braccetti e altri accessori
- Gancio per contrappeso e per la cinghia porta treppiedi

SET UP 1
Aprire le gambe come mostrato nella fig. 1. Aprire le 3 gambe del treppiedi. Per regolare l'altezza del treppiedi, liberare le sezioni telescopiche di ciascuna gamba ruotando la leva "A" sul manicoetto "B".

Ciascuna gamba può essere regolata indipendentemente con 3 angoli di ampiezza. Per cambiare l'angolo di apertura di una gamba, chiudere leggermente la gamba verso la Colonna centrale e premere il pulsante di chiusura "W" in cima alla gamba.

Mentre premete il pulsante, selezionate il nuovo angolo di apertura e rilasciate il pulsante "W" per bloccare la gamba in quella posizione, in seguito riaprire completamente la gamba. L'angolo di ciascuna gamba può essere regolata indipendentemente da quella delle altre due.

Durante questa procedura, fare attenzione a non inserire le dita all'interno dell'apertura centrale sulla crociera.

REGOLAZIONE DELLA COLONNA CENTRALE 3
Per rilasciare la Colonna centrale "C", sbloccare la manopola "D" e regolare l'altezza della colonna come desiderato. In seguito stringere la manopola "D" per bloccare la colonna.

FISSAGGIO DELLA PIASTRA A SGANCIO RAPIDO ALLA FOTOCAMERA 4
Fissare la piastra "G" alla base della fotocamera serrando la vite "M" nell'attacco filettato della fotocamera usando l'anello "Q". SENZA APPLICARE FORZA ECCESSIVA. Prima di bloccare del tutto, allineare la piastra "G" con l'obiettivo della fotocamera. Prima dell'uso, verificare che la piastra "G" sia ben fissata alla fotocamera. Una volta fissata, abbassare l'anello "Q" (fig. 4) in modo che rimanga a filo della piastra "G".

MONTAGGIO DELLA CAMERA SULLA TESTA 5 E 6
Per montare la fotocamera sulla testa (fig. 5), aprire la leva "H" mentre si preme verso il basso la sicura "X". Mantenendo entrambe in posizione aperta mentre si monta la fotocamera inserendo la piastra "G" nella sede sulla testa come mostrato in figura 5. Rilasciare la leva "H" e la sicura "X".

Accertarsi che la fotocamera sia saldamente fissata sulla testa premendo la leva "H" contro la piastra "G" (fig. 6) e verificando che la fotocamera non si muova rispetto alla testa.

REMOVING THE CAMERA FROM THE HEAD 7
Whenever the camera needs to be removed from the head, hold the camera securely in one hand while rotating the lever "H" and push down safety catch "X" until the lever "H" reaches the stop.

INVERTING THE CENTRAL COLUMN 8
The centre column can be inverted. Remove rubber cap "E", unlock gear "D" and remove the column "C" by pulling it upward out of the shoulder of the tripod. Invert the column "C" and insert it into the shoulder from below. Tighten gear "D" and replace the rubber cap "E".

Removendo la piastra dalla testa (fig. 5), sbloccare la manopola "D", alzare la colonna "C" alla sua massima estensione e successivamente bloccarla usando la manopola "D".

Chiudere leggermente le gambe verso la Colonna centrale "C", tirare il selettore dell'angolazione "W" di ciascuna gamba per rilasciare e richiudere le gambe con un movimento di circa 180°.

INVERSIONE DELLA COLONNA CENTRALE 8
La colonna centrale è reversibile. Rimuovere la protezione in gomma "E", sbloccare la manopola "D" e rimuovere la colonna "C" tirandola verso l'alto per estrarla dalla crociera del treppiedi. Invertire la colonna "C" e reinserirla nella crociera dal basso. Serrare la colonna "D" e rimettere in posizione la protezione in gomma "E".

NOTA: Per l'uso all'aria aperta, specialmente in condizioni di vento, è possibile incrementare la stabilità del treppiedi appendendo un contrappeso (non fornito nella confezione) al gancio "I".

Il peso combinato del contrappeso più la camera non deve superare gli 8kg/17.6 lbs

ATTACCO PER ACCESSORI 9
Rimuovere il coperchio "K". Il treppiedi ha un attacco femmina 3/8" "Y" (fig. 9) che può essere usato per attaccare accessori, come i braccetti Manfrotto, supporto luci, monitor, etc

USO 10
La testa ha un movimento tilt e panoramico indipendente. La leva "P" blocca il movimento panoramico. Per liberare il movimento, sbloccare la leva "F" ruotandola in senso antiorario.

Una volta raggiunta la posizione desiderata, bloccare la testa ruotando completamente la leva "F" in senso orario.

La leva "P" regola il movimento della sfera. Per agire in modo sicuro, tenere sempre la fotocamera con una mano quando si usa la testa a sfera.

Per liberare la sfera "L" quando la camera è posizionata, sbloccare la leva "P" girandola in senso antiorario. Una volta raggiunta la posizione desiderata, bloccare la sfera "L" ruotando completamente la leva "P" in senso orario. La testa ha una regolazione indipendente per il frizionamento della sfera, che rende più facile posizionare la testa prima di bloccarla. Per regolare il frizionamento, assicurarsi che la sfera "L" non sia bloccata (ruotando la leva "P" in senso antiorario). In seguito tenere la camera in una mano e ruotare la manopola "N" in senso orario per aumentare la frizione o in senso antiorario per diminuirla. La frizione non blocca la camera: raccomandiamo di bloccare la sfera "L" ruotando completamente la leva "P".

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA RIMOSSA 11
Sbloccare la leva "P", sbloccare la manopola "N" se in uso, sbloccare la manopola "F" e "D", alzare la colonna "C" alla sua massima estensione e successivamente bloccarla usando la manopola "D".

Chiudere leggermente le gambe verso la colonna centrale "C", tirare il selettore dell'angolazione "W" di ciascuna gamba per rilasciare e richiudere le gambe con un movimento di circa 180°.

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

- sbloccare la manopola "P", "N" e "F" in seguito ruotare la piastra della testa di 90°, sbloccare la manopola "D", alzare la colonna "C" alla sua massima estensione e successivamente bloccarla usando la manopola "D".

Chiudere leggermente le gambe verso la Colonna centrale "C", tirare il selettore dell'angolazione "W" di ciascuna gamba per rilasciare e richiudere le gambe con un movimento di circa 180°.

TRASPORTO 13
Il treppiedi ha un gancio "I" a cui agganciare un'opzionale cinghia per il trasporto.

REGOLAZIONE DEL TENSIONAMENTO DEI BLOCCAGGI DELLE GAMBE 14
Se le sezioni telescopiche tendono a scivolare anche dopo aver serrato le leve "A", oppure se le leve "A" sono troppo rigide per essere usate, occorre ripristinare un'adeguata forza di bloccaggio. A questo scopo, avvitare la vite "Z" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 20. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGOLAZIONE DELLA TENSIONE SULLA CROCIERA 15
Se la tensione della gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

LA LEVA "P" REGOLA IL MOVIMENTO DELLA SFERA. PER AGIRE IN MODO SICURO, TENERE SEMPRE LA FOTOCAMERA CON UNA MANO QUANDO SI USA LA TESTA A SFERA.

Per liberare la sfera "L" quando la camera è posizionata, sbloccare la leva "P" girandola in senso antiorario. Una volta raggiunta la posizione desiderata, bloccare la sfera "L" ruotando completamente la leva "P" in senso orario. La testa ha una regolazione indipendente per il frizionamento della sfera, che rende più facile posizionare la testa prima di bloccarla. Per regolare il frizionamento, assicurarsi che la sfera "L" non sia bloccata (ruotando la leva "P" in senso antiorario). In seguito tenere la camera in una mano e ruotare la manopola "N" in senso orario per aumentare la frizione o in senso antiorario per diminuirla. La frizione non blocca la camera: raccomandiamo di bloccare la sfera "L" ruotando completamente la leva "P".

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA RIMOSSA 11
Sbloccare la leva "P", sbloccare la manopola "N" se in uso, sbloccare la manopola "F" e "D", alzare la colonna "C" alla sua massima estensione e successivamente bloccarla usando la manopola "D".

Chiudere leggermente le gambe verso la colonna centrale "C", tirare il selettore dell'angolazione "W" di ciascuna gamba per rilasciare e richiudere le gambe con un movimento di circa 180°.

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

CHIUSURA DEL TREPPIEDI CON LA PIASTRA PER LA FOTOCAMERA INSERITA 12
Se il treppiedi ha la piastra della fotocamera montata sulla testa, procedere come segue:

Conçu pour les photographes qui voyagent beaucoup, ce kit trépied avec rotule est robuste et facilement transportable. Il est idéal pour les appareils photo hybrides ou les reflex d'entrée de gamme ou milieu de gamme.

Caractéristiques :

- Sélecteurs d'angle de jambe pour une installation rapide
- 3 angles de jambe différents, réglages indépendants pour chaque jambe
- Rotule avec friction pour des cadrages simples et rapides
- Poignée grippée chauffe-main pour une prise en main confortable
- Connecteur Easy Link pour bras articulé ou autres accessoires
- Leviers de serrage pour le verrouillage des sections
- Crochet pour contrepois pour augmenter la stabilité

INSTALLATION 1
Dépliez les jambes comme indiqué en fig. 1. Écartez les trois jambes du trépied. Pour ajuster la hauteur du trépied, réglez la longueur des sections des jambes en verrouillant les leviers "A" sur les colliers de serrage "B".

Chaque jambe peut être réglée de façon indépendante sur l'un des 3 angles d'orientation. Pour modifier l'angle d'une jambe, repoussez la jambe en direction de la colonne centrale abaissée et sélectionnez l'angle souhaité sur bouton "W" en haut de la jambe puis ouvrez à nouveau la jambe. L'angle de chaque jambe peut être réglé de façon indépendante des deux autres jambes.

Pour effectuer ces réglages en toute sécurité, veillez à ne pas placer vos doigts dans les ouvertures au niveau du châssis.

REGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA COLONNE CENTRALE 3
Pour modifier la hauteur de la colonne centrale "C", déverrouillez la poignée "D" et réglez la hauteur selon vos besoins. Resserrez la poignée "D" pour verrouiller la position.

FIXATION DU PLATEAU RAPIDE SUR L'APPAREIL PHOTO 4
Fixez le plateau "G" sous l'appareil photo plaçant le pas de vis "M" dans la fixation femelle fileté de l'appareil photo à l'aide de l'anneau "Q". SANS FORCER. Avant de resserrer complètement, alignez le plateau "G" avec l'optique. Assurez-vous d'avoir bien verrouillé le plateau "G" sur l'appareil photo avant de l'utiliser. Une fois le plateau installé, repoussez l'anneau "Q" (fig. 4) contre le plateau pour qu'il soit à plat.

FIXATION DE L'APPAREIL PHOTO SUR LA ROTULE 5 ET 6
Pour monter l'appareil photo sur la rotule (fig. 5), ouvrez le levier "H" (vers la droite) tout en appuyant sur le verrouillage de sécurité "X" et maintenez ces ouvertures pour glisser le plateau "G" dans le haut de la rotule comme montré en fig. 5. Relâchez le levier "H" et le verrouillage de sécurité "X".

Assurez-vous que l'appareil photo est bien verrouillé dans la rotule en reposant le levier "H" contre le plateau "G" (fig. 6) et vérifiez que l'appareil photo ne bouge pas sur la rotule.

RETRAIT DE L'APPAREIL PHOTO DE LA ROTULE 7
Pour retirer l'appareil photo de la rotule, tenez votre appareil photo d'une main tout en ouvrant le levier "H" et en appuyant sur le verrouillage de sécurité "X" jusqu'à ce que le levier "H" soit complètement ouvert. A ce moment, vous pouvez retirer l'appareil en photo par le haut.

INVERSION DE LA COLONNE CENTRALE 8
Il est possible d'inverser l'orientation de la colonne centrale. Retirez le capuchon en caoutchouc "E", déverrouillez la poignée "D" et retirez la colonne "C" du trépied en la tirant vers le haut. Retournez la colonne "C" puis replacez-la dans le trépied depuis le bas. Resserrez la poignée "D" et remettez le capuchon en caoutchouc "E" à sa place.

NOTE
Pour une utilisation en extérieur, particulièrement lors de vents forts, il est possible d'augmenter la stabilité du trépied en suspendant un contrepois (non fourni) au crochet "I". Les poids total de ce contrepois et de l'appareil photo ne doit pas dépasser les 8 kg.

REGLAGE DE L'ANGLE DES JAMBES 2
Chaque jambe peut être réglée de façon indépendante sur l'un des 3 angles d'orientation. Pour modifier l'angle d'une jambe, repoussez la jambe en direction de la colonne centrale abaissée et sélectionnez l'angle souhaité sur bouton "W" en haut de la jambe puis ouvrez à nouveau la jambe. L'angle de chaque jambe peut être réglé de façon indépendante des deux autres jambes.

Pour effectuer ces réglages en toute sécurité, veillez à ne pas placer vos doigts dans les ouvertures au niveau du châssis.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

RETRAIT DE L'APPAREIL PHOTO DE LA ROTULE 7
Pour retirer l'appareil photo de la rotule, tenez votre appareil photo d'une main tout en ouvrant le levier "H" et en appuyant sur le verrouillage de sécurité "X" jusqu'à ce que le levier "H" soit complètement ouvert. A ce moment, vous pouvez retirer l'appareil en photo par le haut.

INVERSION DE LA COLONNE CENTRALE 8
Il est possible d'inverser l'orientation de la colonne centrale. Retirez le capuchon en caoutchouc "E", déverrouillez la poignée "D" et retirez la colonne "C" du trépied en la tirant vers le haut. Retournez la colonne "C" puis replacez-la dans le trépied depuis le bas. Resserrez la poignée "D" et remettez le capuchon en caoutchouc "E" à sa place.

NOTE
Pour une utilisation en extérieur, particulièrement lors de vents forts, il est possible d'augmenter la stabilité du trépied en suspendant un contrepois (non fourni) au crochet "I". Les poids total de ce contrepois et de l'appareil photo ne doit pas dépasser les 8 kg.

REGLAGE DE L'ANGLE DES JAMBES 2
Chaque jambe peut être réglée de façon indépendante sur l'un des 3 angles d'orientation. Pour modifier l'angle d'une jambe, repoussez la jambe en direction de la colonne centrale abaissée et sélectionnez l'angle souhaité sur bouton "W" en haut de la jambe puis ouvrez à nouveau la jambe. L'angle de chaque jambe peut être réglé de façon indépendante des deux autres jambes.

Pour effectuer ces réglages en toute sécurité, veillez à ne pas placer vos doigts dans les ouvertures au niveau du châssis.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

REGLAGE DE LA TENSION DU CHASSIS 15
Si la tension de la gamba è debole e può compromettere il corretto uso del prodotto, la tensione della crociera deve essere regolata. Per farlo, girare la vite "T" in senso orario (per stringere) o in senso antiorario (per allentare) usando una chiave TORX numero 25. Come esempio, suggeriamo di fare un 1/3 di giro per ripristinare la giusta tensione.

PLIAGE DU TREPIED AVEC LE PLATEAU 12
Si le plateau est placé sur la rotule, veuillez procéder comme suit pour replier le trépied : déverrouillez les leviers "P" et "F" ainsi que le levier "H" puis faites pivoter la rotule avec le plateau "G" jusqu'à ce que le levier "H" soit complètement ouvert. A ce moment, vous pouvez replier l'appareil en photo par le haut.

INVERSION DE LA COLONNE CENTRALE 8
Il est possible d'inverser l'orientation de la colonne centrale. Retirez le